

## Инструкции

### Каково назначение этой формы?

Чтобы подать заявление на убежище в США и на приостановление высылки (прежнее название "приостановление депортации"). Это заявление также может быть использовано для применения защиты в соответствии с Конвенцией против пыток. Вы можете подать ходатайство о предоставлении убежища, если вы физически находитесь в США и вы не являетесь гражданином США.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы **должны** подать заявление на убежище в течение 1 года после прибытия в США, если только не изменились обстоятельства, которые существенно повлияли на ваше право на убежище, или есть чрезвычайные обстоятельства, приведшие вас к неспособности подать в течение 1 года. (См. **Часть С, Дополнительная информация о вашем заявлении**, в Секции V Части 1 инструкции для дальнейшего объяснения.)

Вы можете включить в свое заявление своего супруга и неженатых детей, которые младше 21 года и физически присутствуют в США. Вы **должны** представить определенные документы на вашего супруга и каждого ребенка, включенных в соответствии с требованиями этой инструкции. Дети 21 года и старше и состоящие в браке дети должны подавать отдельные заявления. Если вы получили убежище, а ваш супруг и/или любые неженатые дети младше 21 года находятся вне США, вы можете подать Форму I-730, Петицию относительно беженцев и получивших убежище, чтобы они получили аналогичные преимущества.

### Разделы инструкции: Подача информации и Как ваше заявление будет обработано

Инструкции разделены на два раздела:

Первый раздел о подаче информации. В этом разделе рассматриваются основные критерии права на убежище и он проведет вас через заполнение и подачу заявления.

Второй раздел объясняет, как ваше заявление будет обработано. В этом разделе также описаны возможные временные выгоды, доступные пока ваше заявление рассматривается.

Прочитайте эти инструкции внимательно. Инструкции помогут вам заполнить заявление и понять, как оно будет обработано. Если у вас есть вопросы по поводу вашего права на убежище, как заполнить форму, или процесса предоставления убежища, вы можете проконсультироваться с адвокатом или у другого квалифицированного человека, чтобы получить помочь. (См. **Раздел IV, Право на адвоката**, в **Части I** этой инструкции.)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Заявители, которые находятся в США незаконно, подлежат высылке, если их прошение о предоставлении убежища или приостановке высылки не удовлетворены офицером по убежищу или иммиграционным судьей. Любая информация, предоставленная при заполнении этого заявления, может быть использована в качестве основы или в качестве доказательств процедуры высылки, даже если заявление позднее было отозвано.

Заявители, уличенные в том, что сознательно сделали явно необоснованное прошение о предоставлении убежища, навсегда потеряют право на любые выгоды в рамках Закона об иммиграции и гражданстве. Вы не можете избежать решения о явной необоснованности просто потому, что кто-то посоветовал вам предоставить неверную информацию о предоставлении убежища.

Если обращение подано в USCIS, неявка без уважительной причины на прием, чтобы предоставить вашу биометрическую (например, отпечатки пальцев) и биографическую информацию в течение срока, может привести к тому, что офицер по убежищу отклонит ваше ходатайство о предоставлении убежища или передаст его иммиграционному судье. Невыполнение без уважительной причины обеспечения DHS биометрическими данными или другой биографической информацией во время процесса высылки может привести к признанию иммиграционным судьей вашего заявления брошенным. См. разделы 208(d)(5) (A) и 208(d)(6) Закона об иммиграции и 8 CFR разделы 208.10, 1208.10, 208.20, 1003.47(d) и 1208.20.

## Оглавление

Часть 1. Инструкции по подаче .....	2
I. Кто может подавать и Сроки подачи.....	2
II. Основы права на убежище .....	2
A. Убежище.....	2
B. Приостановление высылки .....	2
C. Отсрочка высылки в соответствии с Конвенцией против пыток .....	3
D. Правовые источники о праве на убежище .....	4
III. Конфиденциальность .....	4
IV. Право на адвоката .....	4
V. Заполнение формы .....	4
Часть А.И. Информация о вас .....	5
Часть А.П. Супруг и дети .....	5
Часть А.П. Информация о вашем прошлом .....	5
Часть В. Информация о вашем заявлении .....	5

## Оглавление (Продолжение)

<b>Часть С.</b> Дополнительная информация о вашем заявлении .....	6
<b>Часть D.</b> Ваша подпись.....	6
<b>Часть Е.</b> Подпись лица, подготовившего форму, если это не вы .....	6
<b>Часть F.</b> Заполняется на Интервью по убежищу, если применимо .....	7
<b>Часть G.</b> Заполняется на Слушании по высылке, если применимо .....	7
<b>VI.</b> Необходимые документы и необходимое количество копий, которые вы должны подать со своим заявлением .....	7
<b>VII.</b> Дополнительные доказательства, которые вы должны представить .....	7
<b>VIII.</b> Сбор .....	8
<b>IX.</b> Биометрия, в том числе отпечатки пальцев и фотографии .....	8
<b>X.</b> Организация вашего заявления .....	8
<b>XI.</b> Неполные заявления об убежище .....	8
<b>XII.</b> Куда отправлять?.....	9
<b>Часть 2. Информация, касающаяся правил после подачи.....</b>	<b>11</b>
<b>I.</b> Требование уведомления Когда ваш адрес изменился .....	11
<b>II.</b> Процесс интервью по убежищу .....	11
<b>III.</b> Статус пока ваше заявление рассматривается .....	12
<b>IV.</b> Выезд за пределы США .....	12
<b>V.</b> Разрешение на работу пока ваше заявление рассматривается .....	12
<b>USCIS Заявление о конфиденциальности .....</b>	<b>12</b>
<b>USCIS Формы и Информация .....</b>	<b>13</b>
<b>Наказания .....</b>	<b>13</b>
<b>Закон о сокращении документооборота .....</b>	<b>13</b>
<b>Дополнения к форме I-589 .....</b>	<b>13</b>

## Часть 1. Инструкции по подаче

### I. Кто может подавать и Сроки подачи

Вы можете подать заявление о предоставлении убежища, независимо от вашего иммиграционного статуса, и даже если вы находитесь в США незаконно.

**Вы должны подать заявление на убежище в течение 1 года после прибытия в США, если только не изменились обстоятельства, которые существенно повлияли на ваше право на убежище, или есть чрезвычайные обстоятельства приведшие вас к неспособности подать в течение 1 года. (См. Раздел IV Право на адвоката, в Части I этой инструкции.)**

Если ранее вам было отказано в убежище иммиграционным судьей или Советом по иммиграционным апелляциям, вы должны показать, что изменились обстоятельства, влияющие на ваше право на убежище.

Определение, позволено ли вам просить убежища, будет сделано сразу на интервью с офицером по убежищу или на слушании перед иммиграционным судьей. Даже если вы не имеете права просить убежища по причинам, изложенным выше, вы можете иметь право на приостановление высылки по разделу 241(b)(3) INA или по Конвенции против пыток перед иммиграционным судом.

## II. Основы права на убежище

### A. Убежище

Для того, чтобы претендовать на убежище, вы должны доказать, что вы являетесь беженцем, тем, кто не может или не желает вернуться в страну своего гражданства или последнего обычного места жительства в случае, если лицо не имеет гражданства, из-за преследований или хорошо обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, национальной принадлежности, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений. Это означает, что вы должны доказать, что раса, вероисповедание, национальность, принадлежность к определенной социальной группе или политические убеждения было или будет, по крайней мере, одним из центральных причин вашего преследования или почему вы боитесь преследования. (См. раздел 208 INA; 8 CFR разд/ 208 и 1208, и последующие.) Если вы получили убежище, вы и ваши имеющие право супруг и дети, включенные в ваше заявление получат разрешение остаться и работать в США и в конечном итоге могут получить статус законного постоянного жителя. **Если вы не получили убежища, Министерство национальной безопасности (DHS) может использовать информацию, предоставленную в этом заявлении для доказательства высылки вас из США.**

### B. Приостановление высылки

Ваше заявление об убежище также считается заявлением на приостановление высылки по статье 241(b)(3) INA, с поправками. Оно может также считаться заявлением на приостановление высылки по Конвенции против пыток если вы отметили квадрат вверху **Стр.1** формы, или если представленные вами доказательства показывают, что вы могли пытать в стране высылки (См. 8 CFR разд208.13(c) (1) и 1208.13(c)(1)). Если вы не получили убежище, вы можете иметь право на приостановление высылки.

Независимо от основы для приостановления высылки, вы не будете иметь право на приостановление, если вы:

1. Содействовали Нацистским преследованиям или занимались геноцидом;
2. Преследовали другого человека;
3. Вступившим в силу приговором были признаны виновным в совершении тяжкого преступления и, следовательно, представляете собой опасность для общества в США;
4. Считаются серьезными причинами совершение тяжкого неполитического преступления вне США; или

**5. Представление угрозы для безопасности США (см. статью 241(b)(3) INA; 8 CFR раздел 208.16 and 1208.16.)**

#### **Приостановление высылки по Статье 241(b)(3) INA**

Для того, чтобы претендовать на приостановление высылки по ст. 241(b)(3) INA, вы должны доказать, что это более вероятно, чем нет, что вашей жизни или свободе будет угрожать опасность вследствие расы, религии, национальности, принадлежности к определенной социальной группе или ваших политических убеждений в предлагаемой стране высылки.

Если вы получили решение о приостановлении вашей высылки, вы не можете быть высланы в страну, где вашей жизни или свободе будет угрожать опасность. Это означает, что вы можете быть высланы в третью страну, где ваша жизнь или свобода не будут под угрозой.

Приостановление высылки не распространяется автоматически на супруга и детей, включенных в заявление. Они должны обратиться за такой защитой самостоятельно.

Если вам предоставлено приостановление высылки, вы не получаете права вызвать ваших родственников в США. Это также не даст вам право стать законным постоянным жителем Соединенных Штатов.

#### **Приостановление высылки в соответствии с Конвенцией против пыток.**

Конвенция против пыток означает Конвенцию ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Чтобы получить приостановление высылки в страну по Конвенции против пыток, вы должны показать, что более вероятно, чем нет, что вы будете подвергнуты пыткам в этой стране.

"Пытка" определяется в Статье 1 Конвенции против пыток и в 8 CFR разделе 208.18(a) и 1208.18(a). Чтобы деяние считалось пыткой, оно должно быть крайней формой жестокого и бесчеловечного обращения, оно должно вызывать серьезные физические или психические страдания и боль и оно должно быть специально предназначено для причинения сильной боли и страдания.

Пытки это акт, примененный для таких целей, как получение от жертвы или от третьего лица информации или признания, наказание жертвы за действия, которые он или она или третье лицо совершило или подозревается в совершении, запугивание или принуждение жертвы или третьего лица, или примененный по любой причине, основанной на дискриминации любого характера.

Пытки должны быть применены государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия. Пострадавший должен находиться в заключении или под физическим контролем мучителя. Пытки не включают боль или страдания, которые возникают из, или им подобных, или связанных с ними, законных санкций, хотя такие действия не могут быть превыше предмета и цели Конвенции против пыток.

Форма I-589 будет считаться заявлением на приостановление высылки по Конвенции против пыток, если вы скажете иммиграционному судье, что вы просите о рассмотрении приостановления высылки по Конвенции против пыток, или если будет установлено, что данные указывают на то что вы можете быть подвергнуты пыткам в стране высылки.

Чтобы подать заявление на приостановление высылки по Конвенции против пыток, необходимо отметить квадрат вверху **Стр. 1** заявления и полностью заполнить Форму I-589.

Вы должны включить подробное описание того, почему вы боитесь пыток в ответе на Вопрос 4 Части В заявления. В вашем ответе вы должны написать о любом испытанном вами жестоком обращении или любых угрозах в ваш адрес от правительства или кого-либо, связанного с правительством.

Только иммиграционные судьи и Совет по иммиграционным апелляциям может предоставить приостановление высылки по Конвенции против пыток. Если вы обратились за убежищем, иммиграционный судья будет сначала определять, имеете ли вы право на получение убежища в соответствии с разделом 208 INA и на приостановление высылки по ст. 241(b)(3) INA. Если вы не имеете права на убежище в соответствии с разделом 208 INA или на приостановление высылки по ст. 241(b)(3) INA, иммиграционный судья определит, запрещает ли Конвенция против пыток вышу высылку в страну, где вы боитесь пытки.

Как реализовано в законах США, Статья 3 Конвенции против пыток запрещает Соединенным Штатам высылку вас в страну, где более вероятно чем нет, что вы подвергнетесь пыткам. Конвенция против пыток не запрещает Соединенным Штатам выслать вас в любую другую страну, где вас не будут пытать. Это означает, что вы можете быть высланы в третью страну, где вас не будут пытать. Приостановление высылки по Конвенции против пыток не позволяет вам получить статус постоянного законного жителя или ходатайствовать о вызове членов семьи в США или о том, чтобы им там остаться.

#### **С. Отсрочка высылки в соответствии с Конвенцией против пыток.**

Если более вероятно, чем нет, что вас будут пытать в стране, но вы не имеете права на приостановление высылки, ваша высылка будет отсрочена по 8 CFR раздел 208.17 (a) и 1208.17(a). Отсрочка высылки не дает никакого законного или постоянного иммиграционного статуса в США и не обязательно приводит к освобождению из-под стражи. Отсрочка высылки действует только до тех пор, пока она не будет завершена. Отсрочка высылки рассматривается и прекращается, если определено, что уже не более вероятно, чем нет, что вас будут пытать в стране, в которую отсрочена ваша высылка или вы попросите, чтобы ваша отсрочка была прекращена.

## D. Правовые источники по праву на убежище

Документы, перечисленные ниже, это некоторые из правовых источников, касающихся убежища, приостановления высылки по ст. 241(b)(3) INA, и приостановлению высылки или отсрочки высылки по Конвенции против пыток. Эти источники предоставлены только для справки. Вам не нужно обращаться к ним, чтобы заполнить ваше заявление.

1. Раздел 101(a)(42) INA, 8 U.S.C. 1101(a)(42) (определение "беженец");
2. Раздел 208 INA, 8 U.S.C. 1158 (касается права на получение убежища);
3. Раздел 241(b)(3) INA, 8 U.S.C. 1231(b)(3) (касается права на приостановление высылки);
4. Глава 8 CFR раздела 208 и 1208, и следующие;
5. Статья 3 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, ратифицированной в разделе 2242(b) Закона о реформе и реструктуризации иностранных дел от 1998 и 8 CFR раздел 208, с изменениями, внесенными Положением о Конвенции против пыток: Временное правило, 64 FR 8478-8492 (19 февраля 1999) (вступило в силу 22 марта 1999); 64 FR 13881 (23 марта 1999);
6. Протокол 1967 года Организации Объединенных Наций о статусе беженцев;
7. Конвенция 1951 года о статусе беженцев, а также
8. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Руководство по процедурам и критериям определения статуса беженцев (Женева, 1992 г.).

## III. Конфиденциальность

Собранныя информация будет использоваться, чтобы сделать заключение по вашему заявлению. Она также может быть предоставлена другим государственным органам (федеральным, штата, местным, и/или зарубежным) для целей расследования или законного производства по уголовным и/или гражданским делам и для целей, вытекающих из предоставленных бенефитов. Однако, никакой информации, указывающей, что вы попросили убежища не будет передаваться другому правительству или стране, в которой вы опасаетесь преследований. Правила в 8 CFR раздел 208.6 и 1208.6 защищают тайну прошений об убежище.

## IV. Право на адвоката

Иммиграционные законы, касающиеся убежища и приостановления или отсрочки высылки являются сложными. У вас есть право предоставить своего законного представителя на интервью по убежищу и во время иммиграционного процесса перед Иммиграционным судом без каких-либо затрат со стороны Правительства США.

Если вам нужна помощь в заполнении этой формы и подготовке ваших письменных заявлений, вы можете воспользоваться помощью бесплатных (pro bono) адвокатов и/или волонтерских агентств. Волонтерские агентства могут помочь вам бесплатно или со скидкой и адвокаты в списке, упомянутом ниже, могут взять ваше дело бесплатно. Если вы пока не получили от USCIS или Иммиграционного суда список адвокатов и аккредитованных представителей, вы можете получить список, позвонив

**1-800-870-3676** или зайдя на сайт Исполнительной службы по иммиграционным делам (EOIR) Министерства юстиции США (DOJ) [www.usdoj.gov/eoir/probono/states.htm](http://www.usdoj.gov/eoir/probono/states.htm). Представители Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (UNHCR) могут помочь вам в определении лиц, которые помогут вам заполнить заявление. Раздел RefWorld, доступный на сайте UNHCR, предоставляет полезную информацию по условиям в стране из различных источников. Контактная информация UNHCR:

**United Nations High Commissioner for Refugees  
1775 K Street NW Ste 300  
Washington, DC 20006  
Telephone: 202-296-5191  
Web site: [www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)**

**Звонки из Центров содержания и Тюрем.** Просящие убежища из центров содержания и тюрем могут звонить в UNHCR по многоканальному **202-296-5191** или бесплатному **1-888-272-1913** в Понедельник, Среду и Пятницу, с 2 вечера до 5 вечера (Восточное стандартное время).

## V. Заполнение формы

Напечатайте или напишите черными чернилами все ваши ответы в Форме I-589. Ваши ответы должны быть по-английски. Формы, заполненные не на Английском языке будут возвращены вам. Предоставьте конкретную информацию, запрашиваемую о вас и вашей семье. **Ответьте на все заданные вопросы.**

Если какой-то вопрос не применим к вам или вы не знаете спрашиваемую информацию, ответьте "нет" "не применимо" или "неизвестно"

Предоставьте детальную информацию и ответьте на вопросы как можно подробнее. Заявление с недостающей информацией может быть возвращено вам как неполное. Если вам нужно больше места, приложите Дополнение А или В к Форме (включены в пакет заявления) и/или дополнительный лист(ы), указав номер вопроса, на который вы отвечаете.

Настоятельно рекомендуется приложить дополнительные письменные объяснения и документы, которые поддержат ваш иск. Ваши письменные объяснения должны включать события, даты и детали ваших переживаний, относящихся к вашему иску о предоставлении убежища.

**ВАЖНО:** Разместите ваш Регистрационный номер иностранца (А-номер) (если есть), Фамилию Имя (точно так, как это указано в Части А.И. формы), подпись, и дату на каждом дополнительном листе и на обложке любых сопроводительных документов.

Вам будет разрешено изменить или дополнить ваше заявление во время вашего интервью по убежищу перед офицером по убежищу и на вашем слушании в Иммиграционном суде, чтобы предоставить дополнительную информацию и разъяснения о вашем иске об убежище.

## Часть А.I. Информация о вас

Эта часть спрашивает основную информацию о вас. Регистрационный номер иностранца (А-номер) относится к номеру вашего дела USCIS. Если у вас нет А-номера, USCIS присвоит его вам.

Вы должны указать адрес своего проживания (адрес, где вы физически живете) в США в Части А.I., Вопрос 7 заявления на убежище. Вы должны также указать почтовый адрес, если он отличается от адреса проживания, в Вопросе 8. Если кто-то другой собирает вашу почту для вас по вашему почтовому адресу, вы должны ввести Фамилию Имя этого человека в поле "Получатель" вашего ответа на Вопрос 8. Если ваш почтовый адрес это почтовый ящик, включите этот адрес в Вопрос 8 и укажите адрес проживания в Вопросе 7.

В Вопросе 12 указывайте сегодняшнее название страны. Не используйте исторические, этнические, областные и другие местные названия.

Если вы въехали в страну с досмотром, номер Формы I-94 спрашиваемый в Вопросе 18b, это номер Формы I-94, Отчета о Прибытии-Отъезде, выданой вам, когда вы въехали в США. В Вопросе 18c, введите дату и статус так, как это указано в Форме I-94. Если вы не получили Форму I-94, пишите "Нет." Если вы въехали без досмотра иммиграционным офицером, пишите "Без досмотра" в Вопросе 18c в разделе текущего статуса или статуса.

## Часть А.II. Супруг и Дети

Вы должны указать своего супруга и всех ваших детей в этом заявлении, независимо от их возраста, семейного состояния, нахождения в США, и от того, включены они в это заявление или подали отдельное прошение об убежище.

Вы можете просить включить в ваше заявление на убежище вашего супруга и/или любых детей, кто не старше 21 года и не состоит в браке, если они в США. Дети, которые в браке и/или дети, которым больше 21 года должны просить убежища отдельно, подавая свою собственную форму I-589.

Если вы подаете на убежище, находясь в процессе Иммиграционного суда, иммиграционный судья не имеет права предоставить убежище супругу и детям, включенным в ваше заявление, которые тоже не находятся в процессе.

Когда включаете членов семьи в ваше заявление на убежище, вы **должны** подать одну дополнительную вашего заполненного заявления на убежище и первичное документальное свидетельство, подтверждающее семейное родство для каждого члена семьи, как описано ниже:

**1.** Если вы включаете вашего супруга в ваше заявление, приложите три копии вашего свидетельства о браке и три копии свидетельства о расторжении всех предыдущих браков.

**2.** Если вы включаете любых не состоящих в браке детей возрастом до 21 года в ваше заявление, приложите по три копии свидетельства о рождении на каждого ребенка.

Если у вас нет и вы не можете получить эти документы, вы должны предоставить вторичные доказательства. Вторичные доказательства включают, но не ограничиваются именами, медицинские документы, религиозные записи, и документы учебных заведений. Вы также можете представить показания под присягой по крайней мере одного человека для каждого события, которое вы пытаетесь доказать. Аффидавиты могут быть даны родственниками или другими людьми. Лица, давшие аффидавиты, не обязаны быть гражданами США или постоянными законными жителями США.

### Письменные показания (аффидавиты) должны:

1. Полностью описывать обстоятельства события(й) в вопросе и в полной мере объяснять, как человек приобрел знания об этом событии(ях);
2. Были заверены клятвой или подтверждены лицами, которые были живы во время события(й) и лично знают о событии(ях) (дате и месте рождения, брака и т.п.) которые вы пытаетесь доказать; и
3. Содержат полные Фамилию Имя, адрес, дату и место рождения каждого лица, давшего показания и показывают связи между вами и лицом, давшим аффидавит.

Если вы предоставляете вторичное доказательство или аффидавит, вы должны пояснить, почему первичное доказательство (напр. свидетельство о рождении или браке) недоступно. Вы можете пояснить причины недоступности первичного доказательства в Приложении В к I-589 или на дополнительных листах бумаги. Прикрепите это объяснение к вашему вторичному доказательству или аффидавиту

Если у вас более 4 детей, заполните Приложение А формы на каждого дополнительного ребенка или прикрепите дополнительные страницы и документы представляющие ту же информацию, что запрашивается в части А.II. Формы Form I-589.

## Часть А.III. Информация о вашем прошлом

Отвечая на Вопросы с 1 по 5, укажите подробности в соответствии с каждым вопросом. Ваши ответы на вопросы, касающиеся вашего места жительства, вашего образования и вашей трудовой деятельности должны идти в обратном хронологическом порядке, начиная с ваших текущих места жительства, образования и занятости и работы назад по времени.

## Часть В. Информация о вашем заявлении

Эта часть задает конкретные вопросы относящиеся к вашему праву на убежище, на приостановление высылки по разд. 241(b)(3) Закона, или на приостановление высылки по Конвенции против пыток. В вопросе 1, отметьте квадрат(ы) рядом с причиной(ами), по которым вы заполняете это заявление. Для всех других вопросов, отметьте "Да" или "Нет" в нужном квадрате.

Если вы ответили "Да" на любой вопрос, детально поясните, используя Приложение В Формы I-589 или дополнительные листы бумаги, если нужно.

Вы должны четко описать любое из ваших переживаний, или членов вашей семьи, или кто имел подобный опыт, что должно показать что вы беженец.

Если вы пережили вред, который вам трудно записать и выразить, вы должны знать, что этот опыт может быть очень важен для процесса принятия решения относительно вашего прошения оставаться в США. На вашем интервью с офицером по убежищу или на слушании с иммиграционным судьей вы должны быть готовы обсуждать вред, который вы понесли. Если вы испытываете проблемы с воспоминанием или разговором о событиях прошлого, мы предлагаем вам поговорить с адвокатом, аккредитованным представителем, или работником здравоохранения, которые могут быть в состоянии помочь вам объяснить свои переживания и сложившуюся ситуацию.

### **Часть С. Дополнительная информация о вашем заявлении**

Отметьте "Да" или "Нет" в квадрате, соответствующем каждому вопросу. Если вы ответили "Да" на любой вопрос, детально поясните, используя Приложение В Формы I-589 или дополнительные листы бумаги, если нужно.

Если вы ответили "Да" на Вопрос 5, вы должны объяснить, почему вы не подали на убежище в течение года после въезда в США. Правительство будет принимать в качестве объяснения определенные изменения в условиях в вашей стране, определенные изменения ваших собственных обстоятельств и другие определенные события, которые могли удерживать вас от подачи ранее.

Например, некоторые события, которые Правительство может признать годными объяснениями, включают, но не ограничиваются, следующими:

1. Вы узнали, что состояние с правами человека в вашей стране ухудшилось с тех пор, как вы уехали;
2. Из-за состояния вашего здоровья вы не смогли подать это заявление в течение 1 года после въезда;
3. Вы подали заявление раньше, но оно вернулось к вам, поскольку не было полным, и вы подали законченное заявление в разумный период времени.

Федеральные правила указывают некоторые другие типы событий, которые также могут квалифицироваться как логичное объяснение того, почему вы подали поздно. Эти правила содержатся в 8 CFR, разд. 208.4 и 1208.4. Список в правилах не является всеобъемлющим, и правительство признает, что есть много других обстоятельств, которые могут считаться приемлемыми объяснениями подачи больше чем через год после въезда.

Если вы не в состоянии объяснить, почему вы не просили убежище в течение первого года после прибытия в США, или ваше объяснение не принимается правительством, вы не можете иметь права просить убежище, но у вас может оставаться право на приостановление высылки.

### **Часть D. Ваша подпись**

Вы должны подписать ваше заявление в Части D и ответить на вопросы, касающиеся любой помощи, которую вы получили в заполнении вашего заявления, предоставив запрашиваемую информацию. Подписывайте после того, как заполните и проверите заявление.

**Если будет установлено, что вы умышленно подали заведомо необоснованное прошение об убежище, вы можете навсегда потерять право на любые бенефиты по INA** (см.раздел 208(d)(6) INA.)

Согласно правилу 8 CFR разд. 208.20 и 1208.20, заявление заведомо необоснованно, если любой элемент его материала намеренно сфабрикован (См. раздел IV, Право на адвоката, в Части 1 этих инструкций если у вас есть другие вопросы.) Помните, что вы не сможете избежать обвинения в необоснованной подаче просто потому, что кто-то посоветовал или сказал вам предоставить ложную информацию в вашем ходатайстве.

### **Часть Е. Подпись лица, подготовившего форму, если это не вы**

Любое лицо, кроме близкого члена семьи (ваша супруга, родителя(ей) или детей), которое помогло подготовить ваше заявление, должно подписать заявление в Части Е и предоставить запрошенную информацию.

### **Наказание за лжесвидетельство**

Все утверждения в ответ на вопросы, содержащиеся в этом заявлении объявлены правдивыми и правильными под страхом наказания за лжесвидетельство. Вы и любой другой человек, кроме близких членов семьи, кто помогает вам готовить заявление, должны подписать заявление под страхом наказания за лжесвидетельство. Ваша подпись это доказательство того, что вы знаете содержание этого заявления. Другое лицо, помогающее вам готовить эту форму, если это не близкий член семьи, должно включить свою Фамилию Имя, адрес и номер телефона и подписать заявление где указано в Части Е.

Отсутствие подписи подготовившего приведет к тому, что заявление будет возвращено вам, как неполное.

Если USCIS или EOIR позднее узнает, что вы получили помощь от кого-то другого, чем близкий член семьи и лицо, помогавшее вам, **умышленно** не подписало заявление, это может привести к неблагоприятному решению против вас.

Глава 18 Кодекса Соединенных штатов (U.S.C.), раздел 1546(a), предусматривает, в частности:

Тот, кто сознательно под присягой, или как это допускается, под страхом наказания за лжесвидетельство, по ст. 1746 of Главы 28, умышленно подписывает как верное, любое ложное утверждение относительно существенного факта в любом заявлении, показании, или другом документе, требуемым иммиграционными законами или правилами, предписанными в соответствии с ними, или умышленно представляет любое такое заявление, показание под присягой, или другой документ, содержащий любое такое ложное утверждение, подвергается штрафу в соответствии с этой статьей или лишению свободы на срок не более 10 лет, или тому и другому.

Если существуют отягчающие обстоятельства, максимальный срок лишения свободы может составить 25 лет. Если вы сознательно предоставляете ложную информацию в этом заявлении, к вам или к подготовившему это заявление может быть применено уголовное наказание по Главе 18 U.S.C. и гражданско-правовые санкции по ст. 274C INA, 8 U.S.C.324c.

#### **Часть F. Заполняется на интервью по убежищу, если применимо**

Не подписывайте ваше заявление в Части Е перед подачей этой формы. Вам будет предложено подписать ваше заявление в этом поле по окончании интервью по вашему ходатайству.

**ВАЖНО:** Вы должны, однако, подписать Часть D заявления.

#### **Part G. Заполняется на слушании о высылке, если применимо**

Не подписывайте ваше заявление в Части G перед подачей этой формы. Вам будет предложено подписать ваше заявление в этом поле на слушании перед иммиграционным судьей.

**ВАЖНО:** Вы должны, однако, подписать Часть D заявления.

**Вам снова напоминается, что если установлено, что вы умышленно сделали заведомо необоснованное прошение об убежище, вы можете навсегда потерять право на любые бенефиты по INA.** (См. разд. 208(d)(6) INA.)

Согласно правилам 8 CFR разд. 208.20 и 1208.20, заявление заведомо необоснованно, если любой элемент его материала намеренно сфабрикован. Еще раз, помните, что что вы не сможете избежать обвинения в необоснованной подаче просто потому, что кто-то посоветовал или сказал вам предоставить ложную информацию в вашем ходатайстве.

### **VI. Необходимые документы и необходимое количество копий, которые вы должны подать со своим заявлением**

Вы должны предоставить следующие документы чтобы подать на убежище или приостановление высылки:

- 1. Заполненный, подписанный оригинал и две копии вашего заполненного заявления, Формы I-589, и оригинал и две копии любых дополнительных листов и дополнительных пояснений. Если вы решите предоставить дополнительные вспомогательные материалы, см. Раздел VII, Дополнительные доказательства, которые вы должны предоставить, в Части 1 этих инструкций. Вы должны включить три копии каждого документа. Вам нужно сделать и иметь дополнительную копию заполненного заявления для ваших собственных пометок.**
- 2. Дополнительная копия вашего заполненного заявления, Формы I-589, с дополнительными пояснениями, на каждого члена семьи, указанного в Части А.П., которых вы хотите включить в свое заявление.**

**3. Три копии первичного или вторичного доказательства родства, такого как свидетельства о рождении или обучении ваших детей, свидетельства о браке, или доказательства прекращения брака, для каждого из членов семьи, перечисленных в Части А.П., которых вы хотите включить в это заявление.**

**ВАЖНО:** Если вы прикладываете аффидавит (письменное показание под присягой), вы должны приложить оригинал и две копии (правила об аффидавитах см. Часть А.П в Части 1, Раздел V этих инструкций).

**4. Одну фотографию паспортного стиля вашу и каждого члена семьи, указанного в Части А. П., кто включен в ваше заявление. Фото должно быть сделано не более чем за 30 дней до подачи вашего заявления. Используя карандаш, напишите Фамилию Имя человека и А-номер (если есть) на обороте его или ее фотографии.**

**5. Три копии всех паспортов или других проездных документов** (от обложки до обложки), имеющихся в вашем распоряжении и три копии любых других иммиграционных документов США, таких как Форма I-94, Отчет о въезде-выезде, для каждого члена семьи, включенного в ваше заявление, если у вас есть такие документы.

**6. Если у вас есть другие удостоверения личности** (например, свидетельство о рождении, военное или национальное удостоверение личности, водительские права и т.п.), мы рекомендуем приложить три копии к вашему заявлению и взять оригинал(ы) с собой на интервью.

**Копии.** Документы, подаваемые с этим заявлением, должны быть в виде ксерокопий. Если вы решите отправить оригинал документа, USCIS или Иммиграционный суд могут изъять этот оригинал документа для своих целей.

**Переводы.** Любой представляемый в USCIS документ, содержащий иностранный язык, должен сопровождаться полным переводом на Английский язык, заверенным переводчиком как полный и точный, и с подтверждением переводчика, что он или она правомочен переводить иностранный язык на Английский.

### **VII. Дополнительные доказательства, которые вы должны представить**

Вы должны предоставить разумные доступные подтверждающие доказательства, показывающие (1) общие условия в стране, из которой вы ищите убежища, и (2) конкретные факты, на которые вы полагаетесь в поддержку вашего заявления.

Если доказательства, подтверждающие ваш иск, не доступны по разумным причинам или вы не предоставляете такие подтверждения вовремя, вы должны объяснить почему, используя Приложение В к Форме I-589 или дополнительные листы бумаги.

Подтверждающие доказательства могут включать, но не ограничиваться ими, газетные статьи, письменные показания свидетелей или экспертов, медицинские и/или психологические истории болезни, врачебные заключения, газеты, журналы, книги, фотографии, официальные документы, или личные заявления или живые показания свидетелей или экспертов.

Если у вас есть затруднения в обсуждении вреда, понесенного вами в прошлом, вы можете предоставить отчет медицинских специалистов, объясняющий эту трудность.

## VIII. Пошлина

За подачу заявления пошлина не взимается.

## XI. Биометрия, включая отпечатки пальцев и фотографии

Просящие убежища подлежат биометрической проверке по всем соответствующим записям и другим информационным базам данных Генерального прокурора США и Государственного секретаря США.

Вы и ваши имеющие право на подачу супруг и дети старше 14 лет, включенные в ваше заявление на убежище должны предоставить биометрические данные. Вы и ваш супруг и дети получите инструкции о том, как выполнить это требование. Вы будете письменно уведомлены о времени и месте Центра поддержки заявлений, куда вы должны прийти сделать отпечатки пальцев и сфотографироваться. Если после подачи в USCIS, будет неявка без уважительной причины на назначенную встречу или на предоставление вашей требуемой биометрии, включая отпечатки пальцев и фотографии, или на предоставление другой биографической информации в назначенный срок, это может задержать получение права на разрешение на работу и/или привести к отказу офицером по убежищу в вашем ходатайстве или передаче его иммиграционному судье. Для заявителей перед иммиграционным судьей, такое необоснованное неисполнение может привести к отказу по ходатайству об убежище и к отказу в разрешении на работу. (См. 8 CFR раздел 1003.47(d)).

Во время подачи вашей Формы I-589, вы должны предоставить фотографии как указано в **Разделе VI, Необходимые документы и необходимое количество копий, которые вы должны подать со своим заявлением, в Части 1** этих инструкций.

## X. Организация вашего заявления

Положите ваше заявление вместе в следующем порядке, образуя один полный пакет (если возможно, скрепите зажимами и резинками так, чтобы материал можно было легко отделить):

1. Ваш оригинал Формы I-589, с заполненными всеми вопросами и заявлением, подписанным вами в Части D и подписанным другим подготовившим в Части E; и
2. Одна фотография паспортного стиля, прикрепленная к форме в Части D.

После вашего оригинала Формы I-589, приложите в следующем порядке:

1. Одна Форма G-28, Извещение о вызове на выступление как адвоката или представителя, подписанная вами и адвокатом или представителем, если вы представлены адвокатом или представителем;
2. Оригиналы всех дополнительных листов и дополнительных показаний, представленных в вашем заявлении;
3. Одна копия любого дополнительного вспомогательного документа;
4. Одна копия доказательства вашего отношения к вашему супругу и не состоящим в браке детям младше 21 года, включенным в ваше заявление, если есть; и
5. Две копии документов, перечисленных выше в вашем оригинальном пакете, за исключением фотографии.

Если вы включаете членов семьи в ваше заявление, приложите один дополнительный пакет на каждого члена семьи. Упорядочите пакет каждого члена семьи таким образом:

1. Одну копию вашей заполненной, подписанной Формы I-589 и дополнительные листы, приложенные к оригиналу заявления. В Части А.П., прикрепите в верхнем правом углу одно фото паспортного стиля члена семьи, который включается; и
2. Одну копию Формы G-28, если есть.

Например, если включаете вашу супругу и двух детей, вы должны подать ваш оригинальный пакет плюс его два дубликата на себя, плюс один пакет на вашу супругу и по одному пакету на каждого ребенка, всего шесть пакетов. Убедитесь, что в каждом пакете имеется соответствующая документация.

**ВАЖНО:** Все дополнительные приложенные страницы должны включать ваши напечатанные Фамилию (строго как они указаны в Части А.И. формы), А-Номер (если есть), подпись и дату.

## XI. Неполные заявления на убежище

Прошение об убежище, являющееся неполным, будет возвращено вам по почте в течение 30 дней с момента получения заявления USCIS. Заявление, которое не было возвращено вам в течение 30 дней с момента получения USCIS, будет считаться полным, и вы получите письменное подтверждение получения от USCIS.

Подача полного заявления запускает 150-дневный срок, который вам нужно подождать до того, как вы сможете подать на разрешение на работу. Если ваше заявление неполное и возвращено вам, 150-дневный срок не начнется, пока вы не переподадите полное заявление. (См. Раздел V, Разрешение на работу, Части 2 этих инструкций для получения дополнительной информации о праве на разрешение на работу.)

Заявление будет считаться неполным в каждом из следующих случаев:

1. Заявление не включает ответ на каждый вопрос, содержащийся в Форме I-589;
2. Заявление не подписано;
3. Заявление подано без требуемой фотографии;
4. Заявление прислано без необходимого количества копий для всех поданных дополнительных материалов; или
5. Вы указали в Части D, что кто-то, кроме вас и близких членов семьи, подготовил заявление и подготовивший не заполнил Часть E заявления на убежище.

## XII. Куда подавать?

Хотя USCIS письменно подтвердит получение вашего заявления, вы можете отправить заполненные формы по почте заказным письмом (с уведомлением о вручении) для своих нужд.

### Если вы в процессе Иммиграционного суда:

Если вы в настоящее время в процессе Иммиграционного суда (это так, если вам была вручена Форма I-221, Приказ о представлении дела и Назначение слушания; Форма I-122, Уведомление заявителя о применении задержания для слушания перед иммиграционным судьей; Форма I-862, Повестка; или Форма I-863, Уведомление о направлении к Иммиграционному судье), вам надлежит подавать вашу Форму I-589 в Иммиграционный суд, под юрисдикцией которого ваше дело.

На главном календарном слушании адвокат DHS предоставит вам вместе с формой соответствующие Инструкции по подаче Некоторых заявлений в Иммиграционный суд и по подаче Биометрической и Биографической информации в Службу по гражданству и иммиграции США (Инструкции До-подачи), которым вы должны следовать. Инструкции До-подачи также могут быть доступны на [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov). Следующие параграфы описывают Инструкции До-подачи, которым вы должны следовать.

В дополнение к подаче вашей Формы I-589 Иммиграционному судье и вручения копии в соответствующем Офисе Контроля за иммиграцией и таможней (ICE) Главного Адвоката, вы должны также выполнить следующие требования перед тем, как иммиграционный судья сможет предоставить помощь или защиту в вашем случае.

### Перешлите нижеуказанные три вещи в Сервисный центр USCIS в Небраске:

1. Четкую копию первых трех страниц вашей заполненной Формы I-589, которую вы будете подавать или уже подали в Иммиграционный суд, которая должна включать ваши **Фамилию Имя, сегодняшнее место жительства, сегодняшний почтовый адрес, и А-Номер**. Не прикладывайте другие документы кроме трех первых страниц заполненной Формы I-589;

2. Копию Формы EOIR-28, Извещение о вызове на выступление как Адвоката или Представителя перед Иммиграционным судом, если вы представлены; и
3. Копию Инструкции До-подачи, предоставленную адвокатом DHS, которую вы получили на вашем первом календарном слушании иммиграционного процесса по высылке.

### USCIS Nebraska Service Center

Defensive Asylum Application with Immigration Court  
P.O. Box 87589  
Lincoln, NE 68501-7589

**Примечание:** Сборы за подачу заявлении по Форме I-589 не взимаются.

После того, как три вещи будут получены в Сервисном Центре USCIS в Небраске, **вы получите**:

1. Квитанцию USCIS, уведомляющую, что USCIS получила вашу Форму I-589; и
2. Уведомления Центра обработки заявлений (ASC) для вас и каждого имеющего право супруга и детей, включенных в вашу Форму I-589, кто также в процессе высылки. Каждое уведомление ASC будет содержать уникальный индивидуальный номер квитанции и будет предоставлять инструкции для каждого человека, как явиться на прием в ближайший ASC для сбора биометрических данных (таких как ваша фотография, отпечатки пальцев и подпись). Если вы не получили уведомление ASC в течение 3 недель, позвоните **1-800-375-5283** (1-800-767-1833, TDD для слабослышащих).

**ВАЖНО:** Если вы также отправили заявления на другие формы помощи, на которые вы подали находясь в процессе высылки, как указано в Инструкции До-подачи (см. сторону В), предоставленной адвокатом DHS на вашем главном календарном слушании, вы получите два уведомления с разным числом получения. Вы должны дождаться и принять оба уведомления о назначении вам приема в ASC.

**Вы (и ваши имеющие право супруг и дети) затем должны:**

1. Посетить биометрический прием в ASC и получить подтверждающий биометрию документ до того, как покинуть ASC; и
2. Сохранить ваше биометрическое подтверждение ASC как доказательство, что ваша биометрия была принята и для предоставления его на слушании в Иммиграционном суде.

**ВАЖНО:** Если процедура подачи первых трех страниц вашего заявления об убежище в Сервисный центр USCIS в Небраске должна быть изменена относительно инструкций, описанных выше, в целях получения Уведомления и Назначения приема в ASC вы должны получить измененные инструкции либо на первом календарном слушании, либо в другой момент процесса в Иммиграционном суде. Следуйте полученным инструкциям, иначе вы можете не получить уведомление в назначении биометрического приема ASC своевременно.

- После завершения разбирательства по выдворению, депортации или высылке, и в сочетании с ходатайством о пересмотре по 8 CFR часть 3, в Иммиграционный суд, имеющий юрисдикцию выше предварительного разбирательства, любое такое ходатайство должно разумно объяснять неудачу запроса убежища еще до завершения разбирательства; или
- В разбирательстве по 8 CFR 208.2(c) и 1208.2(c) и после Формы I-863, Уведомление о направлении к Иммиграционному судье, врученной вам и направленной в Иммиграционный суд, иммиграционный судья будет иметь исключительную юрисдикцию по вашему делу.

#### **Если вы в процессе разбирательства в Совете по иммиграционным апелляциям:**

Вы можете подать вашу Форму I-589 в Совет по иммиграционным апелляциям в сочетании с ходатайством о возвращении или возобновлении по 8 CFR 1003.2 и 1003.8. Вы можете подать первоначальную Форму I-589 в Совет по иммиграционным апелляциям только если Совет по иммиграционным апелляциям обладает юрисдикцией по вашему делу. Любое такое ходатайство должно разумно объяснять неудачу запроса убежища и/или приостановления высылки еще до завершения разбирательства.

#### **Если вы не в процессе Иммиграционного суда или разбирательства в Совете по иммиграционным апелляциям:**

Отправьте вашу заполненную Форму I-589 и всю другую дополнительную информацию в Сервисный Центр USCIS Service Center, как указано ниже.

Если вы ранее подавали и получили отказ в убежище от USCIS или если вы ранее были включены в рассматриваемую заявку супруга или родителя, но вы более не имеете права быть включенным как иждивенец, отправьте вашу заполненную I-589 в Офис по убежищу, имеющий юрисдикцию над вашим местом жительства. (См. [www.uscis.gov/asylum](http://www.uscis.gov/asylum) для информации по юрисдикции Офисов по убежищу). К вашему заявлению приложите письмо о том, что вы ранее подавали на убежище и получили отказ или что вы теперь независимо подаете на убежище. Опишите в письме заявление, в которое вы были включены как иждивенец.

Если вы живете в:	Отправьте заявление в:
Алабаме, Арканзасе, Колорадо, Округе Колумбия, Флориде, Джорджии, Луизиане, Мериленде, Миссисипи, Нью Мексико, Северной Каролине, Оклахоме, Западной Пенсильвании* (в юрисдикции отделения в Питтсбурге), Пуэрто Рико, Южной Каролине, Теннесси, Техасе, Американских Виргинских Островах, Юте, Вермонте, Вирджинии, Западной Вирджинии, или Вайоминге	USCIS Texas Service Center Attn: Asylum P.O. Box 851892 Mesquite, TX 75185-1892

Если вы живете в:	Отправьте заявление в:
Аляске, Северной Каролине*, Айдохо, Иллинойсе, Индиане, Айове, Канзасе, Кентукки, Мичигане, Миннесоте, Миссури, Монтане, Небраске, Северной Неваде* (в юрисдикции отделения в Рено), Северной Дакоте, Орегоне, Огайо, Южной Дакоте, Вашингтоне, или Висконсине	USCIS Nebraska Service Center P.O. Box 87589 Lincoln, NE 68501-7589
Аризоне, Южной Калифорнии*, Гуаме, Гавайах, или Северной Неваде* в юрисдикции отделения в Лас-Вегасе),	USCIS California Service Center P.O. Box 10881 Laguna Niguel, CA 92607-0881
Коннектикуте, Делавере, Мэне, Массачусетсе, Нью Хэмшире, Нью Джерси, Нью Йорке, Восточной Пенсильвании* (в юрисдикции отделения в Питтсбурге), Род Айленде, или Вермонте	USCIS Vermont Service Center Attn: Asylum 75 Lower Welden Street St. Albans, VT 05479-0589

**\*ВАЖНО:** Заявители, живущие в Калифорнии, Неваде и Пенсильвании должны позвонить Национальный центр по обслуживанию клиентов USCIS или в их местный Офис по убежищу если они не уверены, куда отправлять их заявления.

**Национальный центр по обслуживанию клиентов:**  
1-800-375-5283

**TDD для слабослышащих:** 1-800-767-1833

#### **Жители Калифорнии и Невады:**

*Отделение в Лос-Анжелесе:* 714-808-8000

*Отделение в Сан-Франциско:* 415-293-1234

#### **Жители Пенсильвании:**

*Отделение в Арлингтоне:* 703-235-4100

*Отделение в Ньюарке:* 201-531-0555

Информацию относительно офисов по убежищу и куда подавать заявление на убежище доступна также на сайте [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov).

Вы можете подать вашу заполненную Форму I-589 непосредственно в Офис по убежищу, имеющий юрисдикцию над вашим делом, только если:

- Вы получили на это прямое согласие Директора офиса по убежищу или Директора управления по убежищу; или
- Вы были ранее включены в рассматриваемое заявление супруга или родителя, но вы больше не имеете права быть включенным как зависимый заявитель. В таком случае вы должны приложить сопроводительное письмо, ссылающееся на предыдущее заявление и объясняющее, что теперь вы независимо подаете на убежище.

Следующие категории лиц не имеют права на интервью по убежищу в Офисе по убежищу USCIS:

1. Члены определенных иностранных экипажей;
2. Некоторые безбилетники;
3. Заявившие о приеме по Программе Безвизового Режима;
4. Нарушившие сроки и статус по Программе Безвизового Режима;
5. Некоторые иностранцы, назначенные к высылке по разд. 235(c) INA по признаку безопасности; и
6. Некоторые неиммигранты, принятые по разд.101(a) (15)(S) INA (напр. свидетели и информаторы).

Лица, включенные в эти специальные категории, подающие прошение об убежище в Сервисный центр USCIS, при появлении в Офисе по убежищу USCIS получат Форму I-863, Уведомление о направлении к Иммиграционному судье и будут направлены на слушание дела только по убежищу в Иммиграционный суд.

Если вы попадаете в одну из этих категорий и вы пока не получили Форму I-863, вы можете подать вашу заполненную Форму I-589 в Сервисный центр USCIS, имеющий юрисдикцию над вашим заявлением. Директор Офиса по убежищу может решить выдать вам вашу Форму I-863, в этом случае Директор Офиса по убежищу перешлет ваше заявление об убежище в соответствующий Иммиграционный суд.

Если вы член иностранного экипажа и содержитесь под стражей и вам дали Форму I-589, а также информацию о вашем праве быть представленным адвокатом и об ответственности за умышленную подачу заведомо не имеющего оснований прошения об убежище, у вас есть 10 дней на подачу заполненной Формы I-589 в Полевой офис Директора по Иммиграционному и таможенному законодательству (ICE), имеющий юрисдикцию над портом въезда, куда прибыло ваше судно. Директор Полевого офиса может продлить 10-ти дневный период подачи по уважительной причине. Сразу после того, как вы подали свое заявление, Директор Полевого офиса выдаст вам Форму I-863 и немедленно перешлет ваше заявление в соответствующий Иммиграционный суд.

## Часть 2. Информация, касающаяся правил после подачи

### I. Требования об уведомлении, если ваш адрес изменился

Если вы меняете свой адрес, вы должны письменно проинформировать USCIS в течение 10 дней после переезда.

**Пока ваше заявление на убежище рассматривается в Офисе по убежищу, вы должны информировать Офис по убежищу по Форме AR-11, Кarta изменения адреса иностранца, или подписанным и датированным письмом, информирующим USCIS в течение 10 дней после изменения вашего адреса.**

Адрес, который вы указываете в заявлении или в последнем поданном уведомлении об изменении адреса, будет использован USCIS для отправки вам писем почтой.

Любые уведомления, посланные на этот адрес, будут направлены на адекватное обслуживание, за исключением того, что этот персональный сервис может быть использован для следующего: Форма I-122, Уведомление иностранцу, задержанному для слушания от иммиграционного судьи; Форма I-221, Ордер о предоставлении дела; Форма I-862, Вызов в суд; Форма I-863, Уведомление о направлении к Иммиграционному судье; и Форма I-860, Уведомление и Ордер на ускоренное выдворение.

**Если вы уже находитесь в процессе Иммиграционного суда, вы должны уведомлять Иммиграционный суд Формой 33 EOIR, Кarta изменения адреса иностранца, о любых изменениях адреса в течение 5 дней после смены адреса.** Вы должны отправить уведомление в Иммиграционный суд, имеющий юрисдикцию над вашим делом. Вы должны также уведомить USCIS Формой AR-11, Кarta изменения адреса иностранца, или подписанным и датированным письмом в течение 10 дней после изменения вашего адреса.

### II. Процесс интервью по убежищу

Если вы не в процессе Иммиграционного суда, Офис по убежищу USCIS проинформирует вас о времени, дате и месте (адресе) назначенного интервью.

USCIS предполагает, что у вас будет копия вашей Формы I-589 с собой на интервью по убежищу. Офицер по убежищу побеседует с вами под присягой и вынесет определение относительно вашего ходатайства. В большинстве случаев вы не будете уведомлены об этом решении по вашему делу до определенной даты после интервью.

У вас есть право на законное представительство на вашем интервью, без затрат Правительства США. (См. Разд. IV, Право на адвоката.) Вы также можете привести свидетелей с собой на интервью, чтобы они дали показания от вашего имени.

**Если вы не можете проходить интервью на беглом английском, вы должны предоставить, без каких-либо затрат от USCIS, квалифицированного переводчика, свободно говорящего на обоих языках, Английском и языке, на котором вы свободно говорите.**

Ваш переводчик должен быть старше 18 лет. Следующие лица не могут выполнять роль переводчика: ваш адвокат или представитель, свидетель, дающий показания от вашего имени, или представитель или сотрудник вашей страны. Качество перевода может иметь решающее значение для вашего ходатайства. Такая помощь должна быть найдена за ваш счет до интервью.

**Невыполнение без уважительной причины требования о квалифицированном переводчике для вашего интервью может быть приравнено к неявке на интервью без уважительной причины. Любая неявка на интервью без уважительной причины может помешать вам получить разрешение на работу, и ваше прошение об убежище может быть отклонено или направлено непосредственно в Иммиграционный суд.**

Если у вас нарушения слуха и вы нуждаетесь в услугах переводчика языка жестов на вашем языке, он будет вам предоставлен. Свяжитесь с Офисом по убежищу, под юрисдикцией которого ваше дело, сразу как получите уведомление об интервью, чтобы сообщить офису, что вам нужен переводчик языка жестов на вашем языке, чтобы согласовать это заранее.

По возможности, вы должны принести любые формы идентификации на ваше интервью, включая любой(ые) паспорт(а), другие проездные или идентификационные документы, или Форму I-94, Отчет о въезде-выезде. Вы можете принести на интервью любые дополнительные доступные элементы, документирующие ваше ходатайство, которые пока не приложили к вашему заявлению. Все документы должны быть представлены в трех экземплярах.

Если члены вашей семьи включены в ваше заявление на убежище, они должны также явиться на интервью и принести любые идентификационные или проездные документы, имеющиеся в их распоряжении.

### **III. Статус, пока ваше заявление рассматривается**

Пока ваше дело рассматривается, вам будет разрешено оставаться в Соединенных Штатах. После вашего интервью по убежищу, если вам не было предоставлено убежище и решено о высылке по разд. 237 INA, 8 U.S.C. 1227, или недопустимости по разд. 212 INA, 8 U.S.C. 1182, ваше заявление будет передано в Иммиграционный суд из Офиса по убежищу.

### **IV. Выезд за пределы США**

Если вы покинули Соединенные Штаты не получив предварительно разрешение от USCIS при помощи Формы I-131, Заявление на проездной документ, мы будем считать, что вы отказались от вашего прошения. Если вы получили разрешение и возвратились в страну заявленного преследования, мы будем считать, что вы отказались от вашего прошения, если вы не сможете доказать, что были веские причины для вашего возвращения.

**ВАЖНО:** Процесс получения разрешения зависит от ваших личных обстоятельств. Используйте InfoPass на сайте USCIS для проверки инструкций по получению от вашего местного Районного офиса USCIS. Дополнительная информация по получению разрешения доступна на сайте USCIS [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov).

### **V. Разрешение на работу, пока ваше заявление рассматривается**

Вы получите разрешение на работу, если ваше заявление на убежище одобрено.

Сама по себе подача заявления на убежище не дает вам права на получение разрешения на работу. Вы можете попросить разрешение на работу если ваше заявление рассматривается и истекло 150 дней со дня, когда ваше заявление было принято USCIS или

Иммиграционным судом. (См 8 CFR разд. 208.7(a)(1) и 1208.7(a)(1).) Любая задержка в процессе рассмотрения вашего заявления на убежище, которую вы попросили или были ее причиной, не будет входить в состав 150-дневного периода.

Если по вашему прошению об убежище не случилось отказа в течение 180 дней с даты подачи заполненного заявления на убежище, вы можете получить разрешение на работу, подав в USCIS Форму I-765, Заявление на разрешение на работу. Следуйте инструкциям в этом заявлении и подайте его, как указано в инструкциях, с копией доказательства, что ваше заявление об убежище рассматривается.

Каждый член семьи, которого вы попросили включить в ваше заявление и кто также хочет получить разрешение на работу, должен подать отдельную Форму I-765.

Вы можете получить копии Формы I-765, позвонив в Линию форм USCIS 1-800-870-3676 или на сайте USCIS [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov).

### **USCIS Заявление о конфиденциальности**

**ОСНОВАНИЯ:** Информация, запрашиваемая в этом заявлении и связанные с ним доказательства собираются в соответствии с Разделами 208 и 241(b)(3) Закона об Иммиграции и Гражданстве, с поправками.

**ЦЕЛЬ:** Основной целью предоставления запрашиваемой в этой форме информации является определение права на убежище в Соединенных Штатах, и на приостановление высылки. Информация также может быть использована для отсрочки высылки по Конвенции против пыток.

**ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ:** Вы предоставляете информацию добровольно. Однако, непредоставление запрашиваемой информации и иных требующихся доказательств может задержать окончательное решение или привести к отказу в удовлетворении вашего прошения.

**ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:** Информация, предоставляемая вами в этом заявлении, может быть использована совместно с федеральными, государственными, местными и иностранными государственными органами и уполномоченными организациями в соответствии с утвержденным порядком использования, как описано в соответствующей опубликованной системе учета уведомлений [DHS-USCIS-010 - Информация об убежище и Предварительной проверке, которую можно найти на [www.dhs.gov/privacy](http://www.dhs.gov/privacy)]. Информация также может быть предоставлена, в соответствующих случаях, для правоохранения или в интересах национальной безопасности.

## **USCIS Формы и Информация**

Вы можете взять формы USCIS и имеющую отношение к иммиграции информацию на сайте USCIS [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov). Вы можете получить формы USCIS, позвонив по бесплатному номеру **1-800-870-3676**. Вы можете также получить формы и информацию по телефону Национального центра по обслуживанию клиентов USCIS **1-800-375-5283** (1-800-767-1833, TDD для слабослышащих).

Дополнительная информацию относительно убежища и приостановления высылки доступна на сайте USCIS [www.uscis.gov/asylum](http://www.uscis.gov/asylum) и сайте EOIR [www.usdoj.gov/eoir](http://www.usdoj.gov/eoir).

## **Наказания**

Если вы умышленно и преднамеренно сфальсифицируете или скроете существенный факт или представите фальшивый документ с Формой I-589, мы откажем вашей Форме I-589 и можем отказать в любых других иммиграционных бенефитах.

Кроме того, вы понесете суровые наказания, предусмотренные законом и можете быть привлечены к уголовной ответственности.

Для уточнения информации, см. **Часть Е в Части 1, Раздел V** этих инструкций.

## **Закон о сокращении документооборота**

Агентство не может проводить или поручать сбор информации и человек не обязан отвечать на сбор информации, если она не отображает действующий контрольный номер OMB. Нагрузка публичной отчетности для этого сбора информации оценивается в 12 минут на вопрос, включая время на ознакомление с инструкциями, заполнение и подачу формы. Отправление комменариев, касающихся оценки этой нагрузки или любых других аспектов этого сбора информации, включая предложения по снижению этой нагрузки, в: U.S. Citizenship and Immigration Services, Regulatory Coordination Division, Office of Policy & Strategy, 20 Massachusetts Ave NW, Washington, DC 20529-2020.

**OMB No. 1516-0067. Не отправляйте вашу заполненную Форму I-589 на этот адрес.**

## **Приложения к Форме I-589**

**Форма I-589, Приложение А** - Для использования при заполнении Части А.П.

**Форма I-589, Приложение В** - Для использования при заполнении Частей В и С и предоставления дополнительной информации для любой другой части заявления.